

# GOLD OF THE ORIENT

## INTERNATIONAL BELLYDANCE FESTIVAL



ALEX DELORA



KAREEM GAD



ALLA VATC



OSCAR FLORES



MARIANA LEUS

KIEV, UKRAINE  
2018 APRIL 19-22



DMITRY SUMINOV

# UDA WORLD CUP 2018

067 749 52 07

050 367 48 84

[zolotovostoka@ukr.net](mailto:zolotovostoka@ukr.net)

## ОРГАНИЗАТОРЫ

Марьяна Леус



[facebook.com/mariana.leus.bellydance](https://facebook.com/mariana.leus.bellydance)



067 749 5207

Дмитрий Суминов



[facebook.com/dmitry.suminov](https://facebook.com/dmitry.suminov)



050 3674884

При поддержке Общественной Организации “Украинский Танцевальный Альянс” ([UDA](#))

## ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ

19-22 апреля 2018 года

## МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ

г. Киев. Концерт холл “[Оазис](#)”

пр. В. Черновола, 7



[Фестиваль "Золото Востока" на ФБ](#)

## ПРОГРАММА ФЕСТИВАЛЯ

19 апреля 2018 – обучающая сессия

20 апреля 2018 – обучающая сессия

21 апреля 2018 – конкурсная программа: Кубок Мира UDA и специальные номинации вне

Кубка Мира UDA.

– гала-шоу

22 апреля 2018 – обучающая сессия

## СУДЕЙСКАЯ КОЛЛЕГИЯ (в алфавитном порядке)

Наталия Басима (Запорожье)

Надежда Бойко (Киев)

Алекс ДеЛора (Кривой Рог)

Елена Дударская (Киев)

Алла Вац (Санкт-Петербург)

Карим Гад (Франция/Египет)

Александра Ковалева (Житомир)

Юлия Мицай (Киев)

Оскар Флорес (Аргентина)

И другие аттестованные судьи

### **Главный судья Кубка Мира**

Светлана Клубкова (Одесса)

## **СТИЛИ КУБКА МИРА**

**Табла соло.** Постановка на музыкальное произведение под барабан(ы).

**Табла-dance** для дуэтов, групп и формейшн.

**Импровизация под живую дарбуку.** Импровизированное исполнение под аккомпанемент таблиста.

**Ракс Шарки (bellydance).** Арабская классика для солистов, дуэтов, групп и формейшн (разрешенная музыка - межансе, тараб, балади) или современные обработки классических мелодий и т.п. Барабаны в музыке не должны превышать 30% от общей длительности композиции. Не допускается использование не арабской музыки, популярных эстрадных песен или ремиксов.

**Импровизация Ракс Шарки** (под музыку организатора)

**Эстрадная песня** солистов, дуэтов, групп и формейшн (начиная с категории Юниоры) – современные песни арабских исполнителей. Не допускается использование не арабской музыки или ремиксов.

**Египетский или не египетский фольклор для солистов, дуэтов, групп и формейшн** (костюм и музыка должны соответствовать исполняемому стилю):

- **Египетский фольклор** – балади, шааби, саиди, нуба, александрия, гавейзи, фалляхин и др.
- **Не египетский фольклор** – халиджи, ираки, алжир, тунис, марокко, дабка, бандари и др. (ирак и марокко разрешается танцевать с возрастной категории Юниоры)

**Фьюжн-bellydance** для солистов, дуэтов, групп и формейшн - соединение 2-х и более стилей танца, один из которых обязательно bellydance (аспани-ракс, афро-арабский фьюжн, стрит-шааби, латина-bellydance и т.п.).

**Шоу-bellydance** для солистов, дуэтов, групп и формейшн (фараоник, танец с мечом, кинжалами, канделябром, веерами, и т.п.) Обязательно наличие сюжета, режиссуры и элементов bellydance. Допускается не восточная музыка, использование реквизита и любой вид костюмов. Не допускается использование открытого огня, животных, мелких, сыпучих и других пачкающих сцену веществ. Все элементы хореографии должны быть безопасны и не травмоопасны в исполнении.

**Сценический танец для солистов (Свободная танцевальная категория)** - танцевальная композиция, построенная по базовым законам хореографической драматургии, с сюжетом либо не имеющая сюжета, построенная исключительно на танцевальной лексике, не подлежащей классификации или описанию. В данной категории могут участвовать конкурсные постановки, которые не входят в номинации, определенные данным Положением.

**Синхронный танец для групп и формейшн** (групповой танец, в одном из указанных стилей, без смены рисунка)

**Tribal** для солистов, дуэтов, групп и формейшн

**Индийский танец** для солистов, дуэтов, групп и формейшн

**Цыганский танец** для солистов, дуэтов, групп и формейшн

## НОМИНАЦИИ

- Соло (1 человек)
- Дуэты (2 человека)
- Трио (3 человека)
- Группы (4-7 человек)
- Формейшн (8-20 человек)
- Продакшн (21 и более)

## ЛИГИ

- Дебют (композиция, импровизация). Танцоры, впервые вышедшие на сцену и выступавшие не более двух раз.
- Начинающие (1-2 года обучения)

- Продолжающие (2-4 года обучения) для детей, ювеналов, юниоров, молодежи, взрослых, синьорин, гранд-синьорин
- Любители (5 лет танцевания и больше (юниоры, молодежь, взрослые, синьорины, гранд-синьорины))
- Профессионалы (молодежь, взрослые, синьорины, гранд-синьорины)

### **ВОЗРАСТНЫЕ КАТЕГОРИИ**

- Бэби (3-5 лет на момент проведения конкурса)
- Дети (6-9 лет на момент проведения конкурса)
- Ювеналы (10-12 лет на момент проведения конкурса)
- Юниоры (13-15 лет на момент проведения конкурса)
- Молодежь (16-21 года на момент проведения конкурса)
- Взрослые (22-35 лет на момент проведения конкурса)
- Синьорины (36-50 лет на момент проведения конкурса)
- Гранд-синьорины (51 год и старше на момент проведения конкурса)

Организаторы оставляют за собой право объединять соседние категории в пределах одной и той же лиги, в случае небольшого количества участников в категории.

### **КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ**

- Техника исполнения, лексика, чувство ритма, эстетика танца
- Композиция, постановка, смысловое соответствие хореографии с музыкой
- Образ: костюм, прическа, макияж, актёрское мастерство, подача, контакт со зрителем

### **ДЛИТЕЛЬНОСТЬ КОМПОЗИЦИЙ**

Конкурс импровизация - 1 минута для общего захода, 30 секунд для индивидуального захода и 1 минута для финального общего захода танцовщиц.

#### **Полуфинал**

- Соло лига Начинающие - 1 минута
- Соло Продолжающие - 1,5 минуты

- Соло лига Любители - 2 минуты
- Соло лига Профессионалы - 2,5 минуты

Полуфиналы проводятся в случае, если в категории зарегистрировано более 6 участников.

### **Финал**

- Соло лига Дебют - 1 минута
- Соло лига Начинающие - 1.30 минуты
- Соло Продолжающие – 2.30 мин
- Соло лига Любители - 3 минуты
- Соло лига Профессионалы - 3.30 минуты
- Дуэты – 3 минуты
- Группы – 3 минуты
- Формейшн, Продакшн – 4 минуты

Музыка для исполнения. Всю музыку присылать на электронную почту вместе с заявкой, подписанную в такой последовательности: Фамилия\_Имя Категория Стиль Номинация Лига, напр: Иванова\_Дарья Дети Соло Ракс Дебют.mp3.

Продолжительность номера должна соответствовать ограничениям, заявленным в настоящем Положении. В случае превышения ограничения по длительности, более чем на 5 секунд, возможна остановка фонограммы.

## **СТОИМОСТЬ УЧАСТИЯ В КУБКЕ МИРА**

### **• Дебют**

для членов UDA - 200 грн.

для не членов UDA - 240 грн.

### **• Начинающие**

для членов UDA – 220 грн.

для не членов UDA – 260 грн.

### **• Продолжающие**

для членов UDA - 280 грн.

для не членов UDA - 330 грн.

- **Любители**

для членов UDA - 350 грн.

для не членов UDA – 420 грн.

- **Профессионалы**

для членов UDA - 400 грн.

для не членов UDA - 480 грн.

- **Дуэт**

для членов UDA - 250 грн. с одного участника,

для не членов UDA – 300 грн. с одного участника,

- **Трио**

для членов UDA - 220 грн.

для не членов UDA - 260 грн.

- **Малые группы**

для членов UDA - 150 грн.

для не членов UDA - 180 грн.

- **Формейшн**

для членов UDA - 130 грн.

для не членов UDA - 160 грн.

- **Продакшн**

для членов UDA - 110 грн.

для не членов UDA - 130 грн.

Вход на конкурс для сопровождающих лиц – 150 грн/чел

## **НАГРАЖДЕНИЕ**

Дипломами награждаются все участники лиги Дебют и все финалисты остальных лиг.

Номинация Дебют- медальный зачет.

Медальями награждаются призеры всех лиг– солисты, дуэты, трио (1 ,2, 3 места).

Группы, формейшн – награждаются дипломами и кубками.

Большими кубками на Кубке Мира награждаются самая массовая школа (которая даст самое большое количество участников), а также самая успешная школа на Кубке Мира (которая наберет наибольшее количество медалей и кубков на количество участников).

## **СПЕЦИАЛЬНЫЕ НОМИНАЦИИ**

### **КОРОЛЕВА ОРИЕНТАЛЬ**

В данной номинации участницы соревнуются в троеборье:

- Постановка ракс шарки (межансе или классическая песня)
- Постановка фольклор
- Импровизация под живую дарбуку

**Для возрастной категории** ювеналы и юниоры (9-15 лет)

И троеборье:

- Постановка ракс шарки (межансе или классическая песня)
- Постановка эстрадная песня
- Импровизация под живую дарбуку

**Для возрастной категории** молодежь и взрослые (16- и старше)

**Длительность композиций** до 3 мин

**Стоимость участия** 1800 грн

**Награждение.** Победитель получает корону, второе и третье места- кубки. А также призеры разделят между собой три скидочных сертификата на участие в мастер-классах на международных фестивалях с мировыми звездами:

[Cairo Express](#) (24-25 июня 2018, Одесса)

[Афалина](#) (12-16 сентября 2018, Черноморск)

[Isfahan Bellydance Festival](#) (12-14 октября 2018, Киев)



## **КОНКУРС ХОРЕОГРАФОВ**

В данной номинации могут принимать участие тренеры, руководители школ, танцовщицы категорий любители и профессионалы, которые хотели бы продемонстрировать свою хореографию в личном исполнении и посоревноваться за лучшую постановку.

Возрастная категория – Молодежь и старше (от 16 лет)

Стиль танца – согласно Положению, кроме СТК, трайбла, цыганского и индийского танца

Уровень постановка для лиги любители или профессионалы

Длительность – согласно Положению в соответствии с выбранной Лигой

Стоимость участия – 1000 грн

Критерии оценивания: 3Д

Конкурс хореографов состоится при участии не менее 3 человек.

### **Награждение категории**

Победитель в данной категории получает диплом, медаль, и два сертификата со скидкой 30% на участие в мастер классах на крупнейших международных фестивалях с мировыми звездами: [Cairo Express](#) (24-25 июня 2018, Одесса) и [Isfahan Bellydance Festival](#) (12-14 октября 2018, Киев).

А также право провести свой мастер-класс в рамках обучающей сессии на одном из фестивалей “Альянса” в 2018 г. Организаторы оплачивают победителю обговариваемый гонорар (кроме командировочных расходов)

## ПЕДАГОГИ ОБУЧАЮЩЕЙ СЕССИИ



### Карим Гад (Египет/Франция)

Международно-признанный педагог, основатель и директор танцевальной компании Бельмасри в Париже, Франция.

С самого детства его любознательность привела его к изучению искусства: пение, музыка, поэзия, барабаны, актерское мастерство и танцы.

Карим получил степень бакалавра Искусств по истории цивилизаций древнего и современного Ближнего Востока и проводит много исследований египетского фольклорного

наследия: истории, музыки и восточного танца.

Карим создал целый ряд танцевальных постановок и представлений, показанных в египетских театрах, по телевидению и в кино в таких странах как Ливан, Сирия, Катар и ОАЭ. Постановки Карима отличаются креативностью и богатством идей и известны во всем танцевальном мире.



### Оскар Флорес (Аргентина)

Родился в Комодоро Ривадавия, Патагония, Аргентина.

В 1995 он начал увлекаться исполнительным искусством и принимал участие как исполнитель и директор в различных театральных компаниях. Он также начал заниматься танцами и брал уроки фламенко, а после 1996 г. он приобщился к арабскому танцевальному сообществу в Комодоро Ривадавия, Аргентина. В течении многих лет он создал множество театральных постановок и мюзиклов, сотрудничал с более, чем 100 актерами и танцорами. Он основал свою танцевальную компанию Al Nadym в Комодоро Ривадавия, Аргентина; Akkemiah в Буэнос-Айресе; танцевальную труппу BDC в Китае и ODT Oscar Flores в Японии.

Во время своих многочисленных поездок он познакомился и учился у многих мастеров мира танца и театра. За своей карьеры он изучил более 10 видов танца, совершенствовал свое мастерство театрального искусства и пения. Оскар имеет 3 университетских диплома. Впервые в Аргентине он создал представления в жанре Восточного Театра, знания и умения о котором он привез из Италии.

Творчество Оскара провело его по всем провинциям Аргентины, затем Южной Америки, а затем и всего мира. Более 5 лет Оскар путешествует по всему миру. Два года он провел в Китае.

Универсальность его таланта и постоянное изучение различных видов искусства отличает Оскара как артиста многих жанров. Каждое его выступление приносит радость и восхищение зрителей.



### [Алекс Делора \(Украина\)](#)

Королева табы, танцовщица с таким неповторимым стилем, который просто взорвал весь мир восточного танца! Чувственный ориенталь в благородном исполнении Алекс волнует сердца ее поклонников и поклонниц. Алекс невероятно обаятельна в танце, она покорила сердца зрителей своими яркими выступлениями. Поклонники ее таланта находятся в самых разных уголках мира, где она проводила свои МК: Бельгия, Бразилия, Вьетнам, Италия, Испания, Корея, Малайзия, Мексика, Сингапур, Польша, Португалия, Франция.



### [Алла Вац \(Санкт-Петербург\)](#)

Победитель престижных международных фестивалей, среди которых: Cairo Mirage в Москве Ahlan wa Sahlan в Каире Преподаватель фестиваля Ahlan wa Sahlan. Организатор фестивалей в Китае. Мировая звезда беллиданса. Суперстар беллиданса России. Приглашенная звезда по всему миру. Признанный педагог и методист. Автор книг о восточном танце и восточной культуре.



### [Марьяна Леус \(Украина\)](#)

Ведущий педагог Украины по восточному танцу, преподаватель мастер-классов по всей Украине, тренер чемпионов мира и Украины, руководитель СВТ “Таира”, основатель Общественной Организации "Украинский танцевальный Альянс", организатор множества фестивалей и мероприятий в Украине и за рубежом. Ведет активную публичную деятельность в сфере восточного танца Украины.



### Дмитрий Суминов (Украина)

Руководитель СБТ “Таира”, хореограф-постановщик, приглашенный гость и желанный педагог многих фестивалей, включая международные. Основатель общественной организации “Украинский Танцевальный Альянс”, организатор целого ряда фестивалей.

## **ОБУЧАЮЩАЯ СЕССИЯ**

**19 апреля 2018, Чт**

10.00 – 12.00 – Алла Вац

Как правильно чувствовать и работать руками. Развитие пластики и позиций рук в восточном танце. Выражение эмоций и чувств через движения рук. Разработка плечевых, локтевых суставов. Разработка запястья и пальцев на основе специального тренинга.

12.20 – 13.50 – Марьяна Леус

Испано-арабский фьюжн. Зажигательная постановка, яркие элементы фламенко, табла соло и техники ориенталь

14.10-16.10 – Карим Гад

Египетская классическая песня Халем (техника и связки)

16.30 – 18.00 – Дмитрий Суминов

Используем элементы классического танца в ориентальной хореографии межансе. Техника и постановка.

## **20 апреля 2018, Пт**

10.00 – 12.00 – Оскар Флорес

Танго-Ориенталь: соблазн, тайна и драма. Изысканный коктейль из танго и восточного танца

12.20-14.20 – Алекс Делора

Хореография драм соло с использованием мелкой техники, общения со зрителем и фишек в стиле Алекс Делоры.

14.30 – 16.30 – Карим Гад

Ориентальное межжансе (технические элементы и эмоциональные жесты)

## **21 апреля 2018, Сб**

Кубок мира UDA

Гала шоу фестиваля

## **22 апреля 2018, Вс**

12.00 – 14.00 – Алла Вац

Что такое тараб? Как правильно раскрывать эмоции и текст песни через хореографию. Основные законы и правила исполнения на примере хореографии.

14.15 – 16.15 – Алекс Делора

Модерн беледи. Основные различия между традиционным фольклорным беледи и современным его звучанием.

16.30-18.30 – Оскар Флорес

Ориенталь с шалью: совершенный восточный танец, постановка с шалью, динамика и музыкальность.

## ЗАЯВКА

Заявка принимается только согласно заполненной формы заявки вместе с фонограммами (отправленными как вложения к письму).

Заявки принимаются до 10 апреля 2018 г. Возможна поздняя подача заявки после 10 апреля при условии оплаты взноса на участие + 20%. Организаторы оставляют за собой право окончить регистрацию раньше указанной даты в случае большого количества участников. Оплата осуществляется на предоставленные реквизиты до 16 апреля 2018. Взнос за участие не возвращается. Заявки на участие отправлять на адрес [zolotovostoka@ukr.net](mailto:zolotovostoka@ukr.net). Заявка считается принятой после подтверждения от организаторов.

В заявке необходимо указывать лиги, стили, номинации согласно Положению. Заявку присылать одним файлом в формате excel или doc согласно образцу.

Фонограммы необходимо прислать (подписанные как: “Фамилия\_Имя Категория Номинация Лига Стил”) как вложение к письму с заявкой.

### Заявка (отдельным документом)

*Школа*

*Тренер*

*Город*

*Телефон*

*e-mail*

ФИО	Категория (Возраст)	Лига (Уровень)	Номинация (Соло, дуэт и пр)	Стиль
<b>ПРИМЕР</b>				
Елена Чепоренко	Юниоры	Начинающие	Соло	Ракс Шарки

*Для дуэтов, трио и групп, включая формейшн, в графе ФИО указывайте всех участников*

Заявки на обучающую сессию и короны принимаются в произвольной форме.

Заявка на получение ИД карты танцовщицы UDA подается на электронную почту по форме:

- Имя и фамилия на украинском языке
- Дата рождения
- Копия свидетельства о рождении
- Клуб (студия)

- Город проживания
- Номер телефона
- Цветное фото 3 х 4 в формате jpg

Регистрация участников проводится только руководителем или представителем коллектива и наличия оплаты взноса за участие в Кубке Мира. Отсутствие классификационной книжки не влияет на участие в турнире. Подтверждение регистрации в день конкурса заканчивается за 1 час до начала конкурса. Факт подачи заявки автоматически означает, что Вы ознакомлены с Положением фестиваля и Кубка Мира и принимаете все пункты указанного документа. Все спорные вопросы, связанные с выступлением участников Кубка мира, решаются в рабочем порядке главным судьей и организаторами фестиваля.

Форма заявки приложена к данному Положению.

# Будем рады всем на нашем празднике восточного танца!



**UDA**  
Ukrainian Dance Aliance

☎ 067 749 5207

☎ 050 367 4884

✉ [zolotovostoka@ukr.net](mailto:zolotovostoka@ukr.net)

Ваши,

Марьяна Леус и Дмитрий Суминов